

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 12 NOVEMBER 1909.

Ontwerp van wet tot bepaling van den duur van den arbeidsdag in de mijnen (1).

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE (2) UITGEBRACHT DOOR DEN HEER COUSOT.

MIJNE HEEREN,

Voor de tweede maal wordt ons door den Senaat teruggezonden het wetsontwerp houdende bepaling van den duur van den arbeidsdag in de mijnen, dat wij goedkeurden met 98 stemmen en 11 onthoudingen.

In het eerste artikel heeft de Hoogere Kamer eene bepaling opgenomen betreffende de sleepers of karremannen, dezelfde als die welke wij hadden aangenomen voor de werklieden belast met het toezicht of aangesteld bij de machines, alsmede voor de paardenvoerders en hunne helpers.

Daarenboven deed de Senaat artikel 3 wegvallen, waarbij tot 8 uren werd verminderd het werk op plaatsen waar de temperatuur hooger is dan 28° C.

De Commissie heeft beide vraagstukken opnieuw onderzocht; zij hield twee zittingen en trachtte, als middel van verzoening, eene oplossing te vinden, die een einde zou maken aan het conflict tusschen beide vergaderingen. Overigens acht zij het hoogst wenschelijk, niet langer te dralen met de eindstemming over een wetsontwerp dat goede verbeteringen moet brengen in den arbeid der mijnwerkers.

Reeds bij de tweede beraadslaging vereenigde zich de Kamer met de zienswijze van den Senaat, doordien zij de werklieden, die zijn belast met het toezicht, gelijkstelde met de aanhakers in de schachten.

Besluitende, moest de Commissie rekening houden met het gevoelen der Kamer, die geen vrede had met de door den Senaat gevraagde volledige wijziging, zelfs met toevoeging van deze vereischte, dat een koninklijk besluit moest worden genomen op eensluidend advies van den Raad van Nijverheid en Arbeid en den Hoogerem Raad voor de volksgezondheid.

Om te volharden in zijne zienswijze betreffende de verlenging van den arbeidsdag der karremannen, gaat de Senaat uit van gewichtige beden-

(1) Wetsontwerp, door den Senaat opnieuw gewijzigd, n° 256.

(2) De Commissie, voorgezeten door den heer Cooreman, bestond uit de heeren Cousot, Feron, Mabile, Mansart, Maroille, Woeste.

kingen, waarop de Commissie hare aandacht had gevestigd en die ter Kamer werden uiteengezet.

Zal een gelijk getal uren voor de kolenhouters en voor de werklieden, belast met het weghalen van de kolen, den samenhang van het werk in de mijnen niet ontredderen? Zal het, in sommige mijnen waar inzonderheid de staat der wegen de opruiming trager en lastiger maakt, veroorloven denzelfden regel toe te passen op den arbeid van karremannen en kolenhouters?

Met een gewoon en redematig arbeidsstelsel kunnen, voorwaar, de karremannen eerst dan hunne taak aanvangen wanneer de houters reeds kolen hebben afgehakt, en ze slechts voltrekken nadat al de afgehouten kolen zijn weggeruimd. Handelt men anders, dan belet men dat 's anderendaags de arbeid der houters onmiddellijk worde hervat en vruchtbaar zij.

Deze bevinding leidde de Commissie tot het bestudeeren van de oplossing volgens de Fransche wet: de bescherming door de wet beperken tot de kolenhouters en zich voor de karremannen voegen naar de noodzakelijke gevolgen van dien maatregel voor den gang van den arbeid. Dit voorstel verwierp de Commissie. Ter Kamer overgenomen bij wijze van amendement, verwierf het geene meerderheid. Zelfs in den verzachten vorm, door den Senaat voorgesteld, werd de maatregel afgewezen.

Zou het, in algemeenen zin, om te groote vrees dienaangaande weg te nemen, niet volstaan het nederlaten en ophalen van de hier bedoelde twee soorten van werkers op zoodanige wijze te regelen dat de kolenhouters vóór de karremannen nederdalen? Het afhouten is reeds aangevangen wanneer de karremannen op het werk aankomen; de houters worden opgehaald vóór de karremannen, zoodat dezen over al den noodigen tijd beschikken om de afgehouten kolen weg te ruimen voordat zij op hunne beurt worden opgehaald. Moet men niet trachten deze door tal van nijveraars aanneembaar geachte regeling te verwezenlijken?

Deze reden wordt terecht ingeroepen om de houding der Commissie en de stemming der Kamer te billijken.

Doch is het mogelijk dat er niet wordt gelet op de wijze van ontginning, gegrond op een langeren duur van den arbeid der karremannen? Berust deze gevestigde inrichting niet hierop, dat de enge wegen het wegruimen van de kolen in sommige mijnen tamelijk lastig maken en meer werk vanwege de karremannen eischen? Waarom niet den nijveraars den tijd gunnen om de ontginning te schikken naar de nieuwe eischen der wet?

Heeft de Kamer gelijk in theoretischen zin, de Senaat heeft niet volkomen ongelijk.

Overigens voorzag de Kamer in zekere mate dezen bijzonderen toestand; zij erkende dat het noodig was, de kolen volkomen weg te ruimen om den arbeid geregeld en degelijk te maken; bij artikel 2 nam zij eene bepaling aan, die gedeeltelijk de in den Senaat uitgedrukte vrees wegneemt. Trouwens, volgens dit artikel, mag het ophalen van de ploeg een half uur den tijd, vereischt voor de nederlating, te boven gaan; daaruit volgt, dat de karremannen over wat meer tijd beschikken alvorens op te stijgen.

Onbetwistbaar heeft de Kamer, bij het opmaken van de wet, steeds

getracht een nuttigen en onmisbaren overgang te vinden tusschen de bestaande regeling en de nieuwe, ten einde de nijverheidshoofden in staat te stellen toereikende toestellen bij de hand te hebben om misrekeningen te vermijden, vooral in minder goed toegeruste mijnen.

Waarom dus, vermits er ernstige twijfel bestaat, zou men voor de karremannen geen termijnen bij de toepassing verleenen, om te veroorloven dat de kolen worden weggeruimd overeenkomstig de bepalingen der wet?

Bijgevolg kwam de Commissie tot het volgende besluit :

De tekst van het door de Kamer aangenomen eerste artikel wordt behouden ; het beginsel van negen uren arbeid per dag wordt gehandhaafd voor al de ondergrondse werkers.

Doch de overgangsbepaling (artikel 16), die den arbeidsdag van 9 1/2 uren vaststelt tot 1 Januari 1912, zou worden aangevuld en opgesteld als volgt :

« Bij wijze van overgangsmaatregel, kan de duur van den gewonen arbeidsdag op 9 1/2 uren worden gebracht tot 1 Januari 1912 voor de kolenhouters en op 10 uren voor de sleepers. »

Twée leden van de Commissie verlangden voor de sleepers eene tweevoudige etape : 10 uren tot 1912, 9 1/2 uren tot 1914. Te rekenen van dit tijdstip zou het stelsel van negen uren algemeen worden voor al de ondergrondse arbeiders. De meerderheid kon niet instemmen met deze zienswijze : zij was van oordeel dat de nijveraars hunne stelsels en werkplaatsen gemakkelijk konden hervormen tegen 1 Januari 1912. Zelfs zegden verscheidene leden dat zij slechts met tegenzin instemden met den aangenomen tekst, en wel om tot eene bestendige verstandhouding te geraken.

Het zal niet nutteloos zijn — deze meening werd geuit in de Commissie — te doen opmerken dat bestendige of ruimere wetsbepalingen voor de karremannen allicht aanleiding kunnen geven tot opwerpingen. Ondersteld dat sommige mijnen — wat niet twijfelachtig is — verzachtingen vereischen, is het dan niet klaar dat niets ze billijkt voor andere mijnen, waar de ontginning niet geschiedt onder ongunstige omstandigheden? Indien de wetgever, bij zijne beslissingen, rekening mag houden met de bezwaren die aan sommige ondernemingen eigen zijn, toch mag hij niet vergeten dat deze beschermingsmaatregelen uitsluitend drukken op de werklieden. Is het derhalve niet wenschelijk, van lieverlede al de mijnen te brengen tot een regelmatig stelsel dat, naar het oordeel van de bevoegde mannen, kan worden ingevoerd? Ook is het verkieslijk zijne toevlucht te nemen tot overgangsbepalingen, zooals de Commissie het doet, dan wel tot bestendige bepalingen, zooals de Senaat deze voorstelt.

*
* * *

Nu hebben wij nog de weglating van het tweede lid van artikel 3.

De Senaat — zoo luidt het verslag — beschouwt deze bepaling als overbodig. Waartoe strekt het dan een arbeidsdag van acht uren te bepalen voor de werkplaatsen waar de temperatuur 28° C te boven gaat, vermits de Regeering is gemachtigd den arbeidsdag te verkorten in werkplaatsen die

ongezond worden gemaakt door al te groote hitte of vochtigheid? Deze bepaling is ten minste nutteloos.

Ondanks haar vurig verlangen om alle mogelijke toegevingen te doen, kon de Commissie zich niet vereenigen met die zienswijze. De achturen-dag voor de werkplaatsen waar de temperatuur 28° C te boven gaat, is eene gebiedende bepaling der wet; de verkorte dagtaak in ongezonde werkplaatsen is een wapen in de handen van de bestuursoverheid.

De Commissie had haar gevoelen over dit punt uiteengezet in de volgende bewoordingen :

« De bepaling is gewettigd door redenen van physiologischen aard. Zoodra er eene temperatuur van 28° C is in eene droge of vochtige werkplaats, wordt het arbeidsmidden schadelijk voor den werker. In eene droge en zeer heete lucht verwekt het overvloedig zweeten eene verzwakking van het gestel, wat de weerstandskracht van spieren en zenuwen spoedig vermindert; in eene vochtige en heete lucht wordt de regelmatige werking van twee organismen verbinderd: de longen, die eene met waterdamp bezwangerde lucht inademen, de huid die niet door uitzweeting de over-dreven verhitting kan tegenwerken; dit alles verwekt erge stoornis, waardoor de gezondheid des werkers is bedreigd. Ook deed de Pruisische Minister, op verslag van Dr Fleigge, dezelfde bepaling opnemen in de Deutsche wet. »

Ondanks de onbetwistbare waarde van deze physiologische gegevens, ontwikkelde een lid van de Commissie deze twee beschouwingen :

Is het niet te vreezen dat de besturende macht, steunend op de bepaling betreffende de werkplaatsen waar de temperatuur 28°C bereikt, de bepaling betreffende de ongezonde werkplaatsen op al te beperkende wijze zal toepassen? Zal zij niet dezen tekst inroepen om te weigeren handelend op te treden in sommige ongezonde werkplaatsen waar de temperatuur niet overdreven is, waar zij 28°C niet overschrijdt?

Is dat, anderdeels, niet eene bron van geschillen tusschen de toezieners en den eigenaar? De temperatuur verschilt vooral naar gelang van de werking der luchtverversching; vooral in sommige werkplaatsen kan er tijdelijk eene temperatuur van 28°C zijn. Mag men er op betrouwen dat de toezieners rekening zullen houden met deze oorzaken van vergissing?

Deze bedenkingen schenen niet voldoende om de weglating van eene bepaling, die zich opdringt door de zorg voor de gezondheid der arbeiders en steunt op onbetwistbare physiologische begrippen, te billijken.

*
*
*

Bij zijn artikel 15, legt het ontwerp aan de Regeering de verplichting op, in den loop van 1912 het Parlement verslag te doen over de werking der wet. Dus zal men reeds het eerste jaar van de toepassing der wet (dit is van aard om veel vrees weg te nemen) weten of het stelsel van 9 uren voor de sleepers kon worden ingevoerd zonder nadeel voor de nijverheid der steenkolenmijnen.

De Verslaggever,
G. COUSOT.

De Voorzitter,
COOREMAN.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 12 NOVEMBRE 1909.

Projet de loi fixant la durée de la journée de travail dans les mines ⁽¹⁾.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION ⁽²⁾, PAR M. COUSOT.

MESSIEURS,

Pour la seconde fois, le projet de loi fixant la durée de la journée de travail dans les mines, voté par 98 voix et 11 abstentions, nous est renvoyé par le Sénat.

Celui-ci a inséré dans l'article 1^{er} une disposition relative aux hiecheurs ou scelauneurs, analogue à celle que la Chambre a admise pour les ouvriers préposés à la surveillance ou aux machines et pour les conducteurs de chevaux et leurs aides.

Le Sénat a, en outre, supprimé l'alinéa de l'article 3 réduisant à 8 heures le travail dans les chantiers dont la température dépasse 28° C.

La Commission a remis ces deux questions à l'étude et, dans deux séances, a cherché, dans un esprit de conciliation, une solution qui mît fin au conflit entre les deux assemblées. Elle considère d'ailleurs comme hautement désirable que ne soit plus retardé le vote définitif d'un projet de loi destiné à introduire d'heureuses améliorations, dans le régime du travail des houilleurs.

Déjà, dans la seconde délibération sur cet objet, la Chambre était entrée dans les vues du Sénat en assimilant aux préposés à la surveillance les accrocheurs aux puits.

La Commission — dans ses résolutions — a dû tenir compte des sentiments de la Chambre, qui n'avait pas adhéré à la modification complète demandée par le Sénat, même en y ajoutant cette condition qu'un arrêté royal devait être pris de l'avis conforme du Conseil des mines, du Conseil de l'industrie et du travail et du Conseil supérieur d'hygiène.

(1) Projet de loi réamendé par le Sénat, n° 256.

(2) La Commission, présidée par M. Cooreman, était composée de MM. Cousot, Feron, Mabilie, Mansart, Maroille, Wocste.

Pour persévérer dans sa manière de voir quant à la prolongation de la journée de travail des hiercheurs, le Sénat est déterminé par des considérations importantes qui avaient retenu l'attention de la Commission et qui furent exposées à la Chambre.

Un horaire identique pour les abatteurs et pour les ouvriers chargés de l'évacuation de la houille ne causera-t-il pas une désorganisation dans l'économie du travail des mines? Dans certaines exploitations, spécialement l'état des voies rendant l'évacuation plus lente et plus difficile, permettra-t-il d'appliquer la même règle au travail des sciauneurs et des abatteurs?

Dans un régime normal et rationnel du travail il est évident que les hiercheurs ne peuvent commencer leur tâche que si les abatteurs ont déjà arraché du charbon, et ne peuvent la finir qu'après avoir enlevé tout le charbon abattu. Agir autrement, c'est préparer des entraves, pour le lendemain, à la reprise immédiate et fructueuse du travail des abatteurs.

Cette constatation avait amené la Commission à étudier la solution de la loi française : limiter la protection de la loi aux abatteurs et s'en rapporter pour les hiercheurs aux conséquences nécessaires de cette mesure sur la marche du travail. Cette proposition fut rejetée par la Commission. Reprise à la Chambre sous forme d'amendement, elle n'entraîna pas l'adhésion de la majorité. Même sous la forme mitigée proposée par le Sénat, la mesure ne fut pas accueillie.

D'une manière générale, pour dissiper de trop vives craintes à ce sujet, ne suffit-il pas de régler la descente et la montée des deux catégories d'ouvriers qui nous occupent, la descente des abatteurs précédant celle des hiercheurs? Le travail d'abattage est commencé à l'arrivée au chantier des hiercheurs, et la montée des abatteurs précédant également celle des hiercheurs, ceux-ci n'ont-ils pas un temps suffisant pour évacuer la houille abattue avant que soit venu leur tour de remonter à la surface? Ne doit-on pas tendre à réaliser cette organisation jugée comme acceptable par nombre d'industriels?

Tel est le motif invoqué avec raison, pour justifier l'attitude de la Commission et le vote de la Chambre.

Mais peut-on ne pas tenir compte du mode actuel d'exploitation basé sur une plus longue durée du travail du sciauneurs? Cette organisation établie ne repose-t-elle point sur ce fait que les voies exigües rendent l'évacuation des produits dans certaines mines assez difficile et exigent un supplément de travail des hiercheurs? Pourquoi ne laisserait-on pas aux industriels le temps d'adapter les conditions d'exploitation aux nouvelles exigences de la loi?

Si théoriquement la Chambre a raison, en fait le Sénat n'a pas absolument tort.

La Chambre, d'ailleurs, avait prévu, dans une certaine mesure, cette situation spéciale; elle a reconnu la nécessité d'un enlèvement complet des produits pour assurer l'ordre et le rendement du travail; elle a admis, à l'article 2, une disposition qui donne partiellement satisfaction aux craintes manifestées dans les débats du Sénat. En effet, aux termes de cet article, la remontée de l'équipe peut excéder d'une demi-heure le temps de la

descente; il en résulte que les hiercheurs disposent d'un certain supplément de durée du travail avant de prendre place dans la cage de retour.

Il est indéniable que, dans la confection de la loi, la Chambre s'est constamment inspirée du souci de ménager une utile et indispensable transition entre le régime établi et le régime nouveau, désireuse de permettre aux chefs d'industrie l'aménagement d'installations suffisantes pour éviter des mécomptes, surtout aux entreprises moins bien outillées.

Pourquoi donc, puisqu'il existe des doutes sérieux, ne prendrait-on pas, en ce qui concerne les hiercheurs, des délais d'application qui permettraient d'adopter les conditions du travail d'évacuation de la houille aux stipulations légales ?

En conséquence, la Commission a pris les résolutions suivantes :

L'article premier, adopté par la Chambre, serait conservé dans son texte ; le principe de la journée de 9 heures pour tous les ouvriers du fond serait maintenu.

Mais la disposition transitoire (article 16) fixant jusqu'au 1^{er} janvier 1912 la journée de 9 h. 1/2, serait complétée et rédigée comme suit :

« Par mesure transitoire, la durée de la journée normale peut être portée à 9 h. 1/2 jusqu'au 1^{er} janvier 1912 pour les abatteurs et à 10 heures pour les sclau-neurs. »

Deux membres de la Commission auraient désiré établir pour les sclau-neurs un double palier, 10 heures jusqu'en 1912, et 9 1/2 heures jusqu'en 1914. A dater de cette époque, le régime de 9 heures devenait général pour tous les ouvriers du fond. La majorité n'a pu se rallier à cette manière de voir, affirmant que les industriels pouvaient aisément transformer leurs méthodes et leurs chantiers pour le 1^{er} janvier 1912. Plusieurs membres déclarèrent même ne donner leur assentiment au texte adopté qu'à regret et dans le but d'arriver à une entente définitive.

Il n'est point sans utilité de faire remarquer—cette opinion fut exposée à la Commission — que des dispositions légales permanentes ou plus larges pour les hiercheurs ne seraient point sans donner prise à des objections. A supposer que certaines mines — et cela n'est point douteux — réclament des ménagements, ne voit-on point que rien ne les justifie pour d'autres mines où les conditions d'exploitation défavorables n'existent pas ? Si le législateur peut dans ses résolutions tenir compte des difficultés particulières à certaines entreprises, il ne doit pas oublier que le poids de ces mesures protectrices pèsent exclusivement sur le personnel ouvrier. Dès lors, n'est-il pas désirable d'amener progressivement toutes les mines à un régime régulier dont l'introduction semble possible aux hommes compétents ? Aussi a-t-il semblé préférable d'avoir recours à des stipulations transitoires, telles qu'elles sont proposées par la Commission, plutôt qu'à des dispositions permanentes, telles que les propose le Sénat.

*
* *

Reste la suppression du paragraphe 2 de l'article 3.

Le Sénat trouve cette disposition surabondante, c'est le terme du rapport.

A quoi sert donc d'imposer une journée de huit heures dans les chantiers dont la température dépasse 28° C, puisque le Gouvernement est autorisé à diminuer la journée du travail dans les chantiers rendus insalubres par une chaleur ou une humidité excessives? Cette disposition est tout au moins inutile.

La Commission, malgré son vif désir de faire les concessions possibles, n'a pu accepter cette manière de voir. La journée de huit heures aux chantiers dont la température excède 28° C est une disposition impérative de la loi; la journée abrégée dans les chantiers insalubres est une arme dans les mains du pouvoir administratif.

La Commission avait exposé son sentiment sur cette question dans les termes suivants :

« La disposition est légitimée par des motifs d'ordre physiologique. Lorsqu'une température de 28° règne dans un chantier sec ou humide, le milieu du travail devient nuisible à l'ouvrier. Dans un air sec et très chaud, la sueur excessive amène une débilitation de l'organisme et diminue rapidement la résistance des énergies musculaires et nerveuses; dans un air humide et chaud, il y a un obstacle au fonctionnement régulier de deux organes, le poumon qui respire un air chargé de vapeur d'eau et la peau qui ne peut par sudation lutter contre l'échauffement excessif; de là, des troubles graves qui menacent la santé de l'ouvrier. Aussi, sur rapport du Dr Fleigge, le Ministre de Prusse fit-il admettre la même disposition dans la législation allemande. »

Nonobstant la valeur indiscutable de ces données physiologiques, un membre de la Commission a développé les deux considérations suivantes :

N'est-il pas à craindre que, fort de la disposition relative aux chantiers dont la température égale 28° C, le pouvoir administratif interprète d'une façon trop restrictive la disposition relative aux chantiers insalubres? Ne s'abritera-t-il point derrière ce texte pour ne pas intervenir dans certains chantiers insalubres où la température n'est pas excessive, ne dépasse pas 28° C?

D'autre part, n'y a-t-il pas là une source de conflits entre l'inspection et l'industriel? La température est variable surtout selon l'activité de la ventilation; certains chantiers peuvent avoir passagèrement une température de 28° C. Peut-on compter que l'inspection tiendra compte de ces causes d'erreur?

Ces considérations n'ont point paru suffisantes pour justifier la suppression d'une stipulation réclamée impérieusement par le souci de la santé des travailleurs et basée sur des notions physiologiques indiscutables.

*
*
*

Dans son article 15, le projet de loi fait au Gouvernement une obligation d'adresser au Parlement un rapport sur les effets de la loi, dans le courant de l'année 1912. On saura donc dès la première année de l'application de la loi (cela est de nature à dissiper bien des appréhensions) si le régime de 9 heures a pu être introduit, en ce qui concerne les sciauneurs, sans porter préjudice à l'industrie des mines de houille.

Le Rapporteur,

G. COUSOT.

Le Président,

COOREMAN.